14 March 2011 Russian Original: English

## Комиссия по положению женщин

Пятьдесят пятая сессия

13 тъдесят пятая сессия
22 февраля — 4 марта 2011 года
Пункт 3(a)(ii) повестки дня
Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и двадцать третьей специальной сессии
Генеральной Ассамблеи под названием
«Женщины в 2000 году: равенство между
мужчинами и женщинами, развитие и
мир в XXI веке»: Достижение стратегических
целей и деятельность в важнейших проблемных
областях и дальнейшие меры и инициативы:
тема обзора: ликвидация всех форм дискриминации
и насилия в отношении девочек

# Ликвидация всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек

### Резюме координатора

- 1. 25 февраля 2011 года Комиссия по положению женщин провела интерактивный диалог с целью оценки прогресса в осуществлении задач, поставленных в согласованных выводах об «искоренении всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек», принятых Комиссией на ее пятьдесят первой сессии в 2007 году (Е/2007/27-Е/СN.6/2007/9, глава I, раздел А). Основное внимание в ходе интерактивного диалога уделялось обмену национальным опытом работы над воплощением в жизнь согласованных выводов, освещению достижений, пробелов и трудностей, а также эффективных практических методов работы и стратегий дальнейшего ускоренного достижения обозначенных целей.
- 2. Координатором сессии по обзору был Филиппо Чинти, заместитель Председателя Комиссии. Обсуждение открыл основной докладчик Саад Хури, заместитель Директора-исполнителя Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ). Три молодые женщины, Ика, Йа Мари и Лил Шира, поделились своим опытом оказания помощи девочкам, которые подвергались дискриминации и насилию, в том числе пострадали от таких их



проявлений, как принудительная проституция, подростковая беременность, телесные наказания в школах, притеснения в обществе и в школе, калечащие операции на женских половых органах/женское обрезание и торговля людьми. Кроме того, выступавшие поделились опытом работы по повышению осведомленности о правах человека девочек и изменению ситуации к лучшему, в том числе с помощью информационно-коммуникационных технологий, с тем чтобы девочки могли получать образование, не подвергаться насилию и пользоваться всеми своими правами человека. Основой для обсуждения послужил тематический документ по данной проблематике.

3. Девочки сталкиваются с дискриминацией и насилием на ранних этапах своей жизни. Ликвидация всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек является приоритетным вопросом на глобальном, региональном и национальном уровнях. Хотя с 2007 года и был достигнут некоторый прогресс в достижении целей, поставленных в согласованных выводах, дискриминация и нарушения прав человека девочек продолжаются. Необходимо укреплять, расширять и перенимать положительную практику, используя ее в качестве основы для разработки и осуществления более эффективных законов, стратегий и программ.

#### Прогресс в достижении поставленных целей

- 4. В мире все шире принимаются меры для укрепления законодательной и нормативной базы защиты прав человека женщин и детей, а также предотвращения и пресечения насилия в отношении женщин и девочек. Многие государства приняли законы и стратегические программы, направленные на борьбу с различными формами насилия в отношении девочек, включая торговлю людьми, калечащие операции на женских половых органах/женское обрезание, ранние и принудительные браки. Кроме того, принято законодательство по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей и детской порнографией. В некоторых странах проблемы девочек учитываются в национальных стратегиях либо планах действий по достижению равенства полов; кроме того, вводятся в действие законы о равенстве прав мужчин и женщин. Признано потенциальное значение учета гендерных факторов при составлении бюджета для ускорения ликвидации дискриминации и насилия в отношении девочек.
- 5. Активизируются усилия по повышению осведомленности о правах человека детей, в том числе о правах девочек, и по борьбе с гендерными стереотипами. Эффективные виды практики включают проведение кампаний в средствах массовой информации, объявление национальных «дней заботы о девочках», искоренение предрассудков в отношении полов и включение вопросов прав человека детей и девочек в школьные программы и системы неформального просвещения. В результате проведения специализированного обучения и распространения пособий было обеспечено лучшее понимание прав детей учителями и государственными служащими. Во многих странах активизируется осуществление с участием мужчин и мальчиков программ с акцентом на знания о правах человека женщин и девочек и привитие им системы ценностей, основанной на уважении и отказе от насилия.

- 6. В некоторых странах с помощью применения различных стратегий достигнут прогресс в сокращении числа случаев калечащих операций на женских половых органах/женского обрезания. Сюда относятся криминализация таких операций, вовлечение и мобилизация общества и религиозных лидеров с целью содействия коллективному отказу от такой практики.
- 7. Многие государства проводят кампании по повышению осведомленности о насилии в отношении девочек, в том числе в отношении калечащих операций на женских половых органах/женского обрезания, торговли людьми, сексуальных домогательств, сексуального насилия в ходе вооруженных конфликтов, а также принудительных и ранних браков. Положительной практикой, которую перенимает все большее число государств, является создание специализированных подразделений полиции и прокуратур, сотрудники которых прошли обучение по ознакомлению с причинами и последствиями насилия в отношении женщин и девочек. Помимо этого, все шире оказываются помощь и услуги детям, пострадавшим от насилия.
- 8. В осуществлении инициатив по борьбе с дискриминацией и насилием в отношении женщин и девочек все более активно участвуют различные заинтересованные стороны, в частности правительства, гражданское общество, религиозные и общественные лидеры, мужчины и мальчики, что положительно отражается на осуществлении законов и стратегических программ. Примерами такого сотрудничества могут служить механизмы осуществления национальных планов действий, организации по искоренению детского труда, сетевые объединения по предотвращению торговли детьми и комитеты по обеспечению выполнения законов, запрещающих калечащие операции на женских половых органах/женское обрезание.
- 9. Принятие на глобальном уровне обязательств по достижению равенства между мужчинами и женщинами в сфере начального и среднего образования привело к расширению программной деятельности во многих странах. Во всем мире образование на всех уровнях стало более доступным для девочек. Меры по повышению доступности образования для девочек включают создание для них необходимых санитарно-гигиенических условий в школах, принятие мер в области политики, обеспечивающих беременным девочкам-подросткам возможность продолжать обучение, отмену платы за обучение в школе и внедрение программ школьного питания.

#### Пробелы и трудности в достижении поставленных целей

- 10. Несмотря на достигнутый прогресс, участники выразили озабоченность по поводу медленных темпов изменений и сохранения дискриминации и нарушений прав человека девочек и женщин, которые начинаются на ранних этапах их жизни и продолжаются в течение их детства, юности и всей их дальнейшей жизни. Во многих странах по-прежнему действует нейтральный в гендерном отношении подход к правам детей и обязательство бороться за облегчение положения девочек не декларируется с должной ясностью.
- 11. В целом существует немного нормативно-правовых актов, непосредственно касающихся положения девочек. Даже в случае проведения правовых реформ строгое выполнение законодательства зачастую не обеспечивается, и государственные ответственные лица так и не знают ни

законов, ни своих обязанностей по их осуществлению. Проблемам девочек все еще не уделяется достаточного внимания ни при разработке политики и программ, ни при распределении ресурсов; у них мало возможностей для того, чтобы их голоса были услышаны при разработке государственной политики. Недостаточно внимания уделяется потребностям и правам девочек-подростков. Слишком часто девочки-подростки преждевременно оказываются во взрослой роли жен, матерей, работников или лиц, обеспечивающих уход, лишаясь таким образом тех особых условий, которые должны быть обеспечены в детстве.

- 12. В рамках мер по борьбе с дискриминацией и насилием в отношении девочек недостаточное внимание уделяется анализу системных и других причин неравного положения женщин по сравнению с мужчинами. В укладе многих обществ глубоко укоренились патриархальные нормы и господство мужчин; подходы, поведение и ожидания, основанные на гендерных стереотипах и традиционных ролях полов в семье и обществе, продолжают усиливать гендерное неравенство и отрицательно сказываются на самоуважении, возможностях и осуществлении прав девочек. Нередко стереотипы усугубляют подчиненное положение девочек и являются труднопреодолимым барьером на пути практической реализации прав человека девочек и искоренения насилия в их отношении.
- 13. Многие девочки, будучи недостаточно осведомлены о своих правах человека, не имеют возможности заявить о них, хотя это является основным условием выхода из порочного круга насилия и дискриминации. Мнение девочек редко учитывается при принятии решений по вопросам, которые имеют к ним непосредственное отношение; необходимо более активное участие девочек в принятии решений. Следует признать, что девочки должны играть ключевую роль в содействии обеспечению гендерного равенства и расширению их собственных возможностей.
- 14. Девочки по-прежнему особо уязвимы к различным формам насилия, в том числе в быту, в обществе, на рабочих местах и в образовательных учреждениях, а также в условиях конфликтов и в постконфликтных ситуациях. Участники отметили, что по-прежнему не искоренены вредные виды традиционной практики, такие как калечащие операции на женских половых органах/женское обрезание и ранние браки, а также другие формы насилия, в частности сексуальные домогательства, торговля людьми и выбор пола до родов. Виновные в этих нарушениях по-прежнему остаются безнаказанными; требуется введение усиленных мер по обеспечению информирования о таких случаях, судебного преследования и наказания виновных. Хотя инициативы по борьбе с насилием в отношении женщин и девочек стали более разнообразными и широкими, часто они не являются комплексными, последовательными или долгосрочными и недостаточны для устранения коренных причин насилия, таких как неравенство полов и нищета. Несмотря на расширение объема услуг, направленных на искоренение насилия в отношении женщин и девочек, они все еще далеки от того, чтобы быть достаточными для удовлетворения существующих огромных потребностей. Недостаток ресурсов и возможностей для осуществления законов и политики остается еще одним препятствием в деле борьбы с насилием против женщин.

- 15. Воздействие программ по участию мужчин и мальчиков в борьбе за искоренение дискриминации и насилия в отношении девочек остается минимальным, и лишь немногие из этих программ явным образом направлены на изменение поведения мальчиков подросткового возраста. Масштабы и длительность воздействия этих усилий часто имеют ограниченный характер. Необходимо лучше понимать взаимосвязь между приобретаемым мальчиками опытом и продолжающимися нарушениями прав человека девочек и женщин.
- 16. Несмотря на большие достижения в обеспечении равенства полов в сфере образования, по регионам и странам эти показатели варьируются в широких пределах. Девочки по-прежнему сталкиваются со значительными трудностями в получении образования и в большей степени, чем мальчики, рискуют не закончить школу, в частности по причине гендерных стереотипов, ограниченных ресурсов и из-за того, что домашняя работа и обязанности по уходу возлагаются в основном на девочек. Участники отметили, что девочки могут лишиться возможности получить образование из-за отсутствия надлежащих санитарно-гигиенических условий, в том числе туалетных и ванных комнат.
- 17. Девочки все еще имеют недостаточный доступ к медицинским услугам и информации, в том числе к услугам в области репродуктивного здоровья и планирования семьи, и по-прежнему подвержены большому риску заражения ВИЧ и СПИДом. В некоторых регионах также все еще высокий уровень беременности и родов среди подростков. Как и раньше, многие девочки вынуждены работать, причем часто в условиях длинного рабочего дня, притеснений и нарушений их прав человека.
- 18. Существенным препятствием для формулирования и осуществления эффективных адресных стратегий и программ, а также для отслеживания прогресса в деле искоренения дискриминации и насилия в отношении девочек является неадекватность данных и статистики по положению девочек. Чтобы иметь лучшую информационную базу для разработки законов и стратегий и для оценки эффективности принятых мер, необходимо повышать качество данных и исследований по положению девочек, в том числе по различным формам дискриминации и изоляции, которым они подвергаются.

#### Рекомендации по ускорению достижения поставленных целей

- 19. Основываясь на опыте и передовой практике, участники рекомендовали осуществить ряд действий по искоренению всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек, в частности:
- а) принять всеобъемлющие стратегии, направленные на создание условий, обеспечивающих поддержку и расширение возможностей девочек, с должным учетом прав и потребностей девочек-подростков;
- b) обеспечивать эффективное осуществление законов и стратегий, направленных на ликвидацию всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек, в частности путем надлежащего финансирования, систематического и последовательного укрепления потенциала государств и негосударственных субъектов, а также учреждения и/или укрепления механизмов наблюдения и исполнения с участием всех соответствующих заинтересованных сторон;

11-26191 5

- с) повышать эффективность программ просвещения и повышения осведомленности в целях искоренения дискриминации и насилия в отношении девочек; такие программы должны быть адресованы девочкам и мальчикам, женщинам и мужчинам, а также коллективам, семьям и широкой общественности, в том числе с использованием средств массовой информации и новых технологий:
- d) содействовать повышению осведомленности девочек о своих правах, способствовать расширению их возможностей и активизации их участия в разработке государственной политики и принятии решений, в частности с помощью системы образования и более широких социальных сетей для девочек и путем воспитания девочек на примере женщин и девочек-лидеров;
- е) расширять участие мальчиков и мужчин в усилиях по искоренению дискриминации и насилия в отношении девочек путем создания систематизированных, широкомасштабных и скоординированных программ, адресованных, в частности, мальчикам младшего возраста, и укреплять потенциал организаций гражданского общества, работающих с мальчиками и мужчинами;
- f) укреплять усилия по искоренению дискриминационных подходов и гендерных стереотипов и трансформировать структуру иерархических взаимоотношений, обусловленных социальным статусом полов, в том числе путем пересмотра школьных программ и подготовки учителей (в сфере образования), путем проведения кампаний повышения осведомленности, адресованных различным заинтересованным сторонам, включая частный сектор, политические партии, общественных и религиозных лидеров, систему образования, средства массовой информации и широкую общественность, а также путем достижения лучшего понимания роли социальных норм и их воздействия на процессы принятия решений отдельными лицами, семьями и коллективами и путем создания политических программ и стратегий на основе этого понимания;
- g) создавать для девочек безопасную среду и укреплять меры по предотвращению и пресечению насилия в их отношении, в том числе с помощью всеобъемлющих законов и стратегий, направленных на наказание нарушителей, оказания поддержки и помощи жертвам и санкционирования превентивных мер, а также с помощью формирования в обществе единодушного осуждения всех форм насилия против девочек и женщин;
- h) обеспечивать девочкам доступ к качественному образованию на всех его уровнях, необходимой информации об охране здоровья и питании и услугам;
- і) более широко учитывать гендерные факторы при составлении бюджетов, уделяя особое внимание потребностям девочек;
- j) повышать качество сбора, анализа и использования данных с разбивкой по полу и возрасту и изучения качественных показателей, относящихся к положению девочек, с тем чтобы использовать полученную информацию для разработки стратегий и программ, в которых признается наличие различных форм дискриминации и насилия в отношении девочек и содержатся меры по реагированию на них, а также отслеживать и оценивать эффективность предпринимаемых шагов.

**6** 11-26191